

УДК 372.881.161.1

<https://doi.org/10.25587/2587-5604-2025-4-127-137>

Оригинальная научная статья

## Формирование навыков межкультурной коммуникации при изучении русского языка в школах Кыргызстана. Этнокультуроведческий компонент

**А. Э. Эрнисова**Кыргызско-Российский Славянский университет им. Б. Н. Ельцина,  
г. Бишкек, Кыргызстан✉ [aigerim\\_ernisova@mail.ru](mailto:aigerim_ernisova@mail.ru)

### Аннотация

В полиэтничном Кыргызстане русский язык – важнейшее средство общения между представителями разных культур. Его преподавание в школах и вузах способствует выработке уважительного отношения к культурному разнообразию, развитию толерантности и укреплению диалога между этносами. Особую роль в этом процессе играет включение этнокультуроведческого компонента в учебный процесс. В статье даются теоретические основы межкультурной коммуникации, анализируется значение русского языка в мультикультурной среде и приводятся примеры из школьной практики, иллюстрирующие успешное применение этнокультурного подхода при обучении. Исследование показывает, что ввод этнокультурных материалов на уроках русского языка способствует формированию у учащихся умений коммуницировать в межкультурном пространстве. Для кыргызских учащихся это не только способ освоить язык межнационального общения, но и возможность глубже понять культурные коды, традиции и ценности как собственного народа, так и других этнических групп. В статье рассматриваются влияние этнокультурного компонента на освоение языка и его роль в становлении терпимого, открытого межэтнического взаимодействия. Анализируются педагогические подходы, культурные особенности и социальные факторы, повышающие эффективность межкультурного диалога. Также обсуждается значение этнокультуроведческого содержания при преподавании русского как неродного. Подчеркивается необходимость ознакомления учащихся с культурой и традициями как России, так и Кыргызстана для успешного овладения языком и формирования межкультурной компетенции. Также в статье автор делает вывод о необходимости системного подхода к реализации межкультурного аспекта в школьной программе, что позволит подготовить обучающихся к жизни в поликультурной среде и обеспечит гармоничное сосуществование различных этнических сообществ.

**Ключевые слова:** межкультурная коммуникация, межкультурная компетенция, этнокультурный компонент, этнокультуроведческий комментарий, педагогические технологии, русский язык как неродной, лингвокультурология, полиэтничная среда, этнос, культура.

**Финансирование.** Исследование выполнено в рамках конкурса научных тематик научно-педагогических работников Межгосударственной образовательной организации высшего образования Кыргызско-Российский Славянский университет имени первого Президента Российской Федерации Б. Н. Ельцина.

**Для цитирования.** Эрнисова А.Э. Формирование навыков межкультурной коммуникации при изучении русского языка в школах Кыргызстана. Этнокультуроведческий компонент. *Вестник Северо-Восточного федерального университета М. К. Аммосова. Серия: Педагогика. Психология. Философия*. 2025; 40 (4): С. 127-137. DOI: 10.25587/2587-5604-2025-4-127-137

Original article

## Developing intercultural communication skills in Russian language instruction in Kyrgyz schools: Ethnocultural studies component

*Aigerim E. Ernisova*

B. N. Yeltsin Kyrgyz-Russian Slavic University, Bishkek, Kyrgyzstan

✉ aigerim\_ernisova@mail.ru

**Abstract**

In multinational Kyrgyzstan, Russian functions as a central tool for intercultural interaction. Teaching it in educational settings promotes respectful attitudes toward cultural pluralism, nurtures tolerance, and strengthens interethnic communication. The ethnocultural dimension, when embedded in Russian language instruction, is particularly significant. This article outlines theoretical bases of intercultural communication, examines the role of Russian in a multicultural context, and offers school-based examples of effective ethnocultural pedagogy. The analysis indicates that incorporating ethnocultural materials into Russian lessons helps students acquire intercultural communicative skills. For Kyrgyz students, this is not only a way to master the language of interethnic communication, but also an opportunity to gain a deeper understanding of the cultural codes, traditions, and values of both their own people and other ethnic groups. The paper explores how the ethnocultural component affects Russian language acquisition and its importance for developing tolerant, open interethnic relations. Pedagogical strategies, cultural traits, and social conditions that foster fruitful intercultural dialogue are examined. It also highlights the role of ethnocultural content in teaching Russian as a foreign language, stressing the value of familiarizing learners with Russian and Kyrgyz cultural practices and traditions to build language proficiency and intercultural competence. The author also concludes in the article that a systematic approach to implementing the intercultural aspect in the school curriculum is necessary, which will prepare students for life in a multicultural environment and ensure the harmonious coexistence of various ethnic communities.

**Keywords:** intercultural communication, intercultural competence, ethnocultural component, ethnocultural commentary, pedagogical technologies, Russian as a non-native language, linguacultural studies, multiethnic environment, ethnic group, culture

**Funding:** The study was conducted as part of a competition for research topics among academic staff of the Interstate Educational Organization of Higher Education, the Kyrgyz-Russian Slavic University named after the first President of the Russian Federation, B.N. Yeltsin.

**For citation:** Ernisova A.E. Developing intercultural communication skills in Russian language instruction in Kyrgyz schools: Ethnocultural studies component. *Vestnik of North-Eastern Federal University. Pedagogy. Psychology. Philosophy*. 2025; 40 (4): Pp. 127-137. DOI: 10.25587/2587-5604-2025-4-127-137

**Введение**

Современное общество отличается значительным этнокультурным разнообразием, что особенно ярко проявляется в странах с многоконфессиональным и многонациональным составом населения, таких как Кыргызстан. На фоне глобализации и активной миграции становится всё более востребованной способность к межкультурной коммуникации, что представляет собой важный элемент социальной интеграции и стабильного развития. Русский язык, обладая официальным статусом в Кыргызстане, обеспечивает коммуникационный мост между представителями различных этнических групп [1]. Однако успешное овладение русским в полиэтнической среде требует не только языковых умений, но и знания культурных кодов, ценностных ориентиров и традиций как русской культуры, так и этнических культур самих учащихся. В этой связи этнокультуроведческий компонент в обучении приобретает особую значимость, способствуя развитию толерантности, эмпатии и навыков межкультурного взаимодействия.

Предлагаемое исследование направлено на выявление значения этнокультуроведческого компонента в процессе формирования межкультурной коммуникации при изучении русского языка в Кыргызстане. В работе обсуждаются подходы к включению этнокультурных знаний в образовательный процесс, анализируются учебные пособия, а также представлены результаты эмпирического исследования, проведённого среди студентов и преподавателей.

*Цели исследования:* установить и обосновать роль русского языка как средства межкультурной коммуникации в многонациональном обществе Кыргызстана, а также определить значимость этнокультуроведческого компонента в его изучении для развития межкультурной компетенции учащихся.

*Задачи исследования:* выявить характерные черты этнокультуроведческого компонента в преподавании русского языка; охарактеризовать методические приёмы, способствующие формированию межкультурной компетенции; проанализировать практический опыт внедрения этнокультурных элементов в образовательный процесс; разработать рекомендации по межкультурному аспекту в преподавании русского языка в полиэтнической среде.

### **Материалы и методы**

Материалы исследования: учебные программы по русскому языку, учебники и пособия, содержащие этнокультуроведческий компонент, аутентичные тексты (фольклор, пословицы, материалы о национальных традициях). Методы исследования: анализ учебных программ и пособий в целях выявления степени интеграции этнокультурных элементов. Сравнительно-сопоставительный анализ – оценка различий в подходах к формированию межкультурной компетенции в школах с кыргызским языком обучения. Метод педагогического эксперимента – внедрение этнокультурных заданий в учебный процесс и анализ их влияния на коммуникативные навыки.

### **Результаты и обсуждение**

Следует отметить, что в Кыргызстане сформировалась эффективная научно-методическое направление обучения русскому языку в кыргызской школе, представленная такими выдающимися педагогами и методистами, как Л. А. Шейман, П. И. Харакоз, А. Е. Супрун, В. Г. Каменецкой, Н. Г. Каменецкой, В. П. Петровым, А. И. Васильевым и др. Разработанные ими методики и учебники для кыргызской школы доказали свою высокую результативность и остаются актуальными и по настоящее время. Одним из подтверждений является тот факт, что жители Кыргызстана в целом владеют русским языком на более высоком уровне по сравнению с населением соседних стран.

Лев Аврумович Шейман (1924–2005) – один из создателей методики преподавания русского языка и литературы в кыргызской школе. Он сформулировал систему методических принципов, учитывающих национально-культурные особенности кыргызских учащихся. Шейман разработал учебники и пособия, где этнокультурный элемент стал обязательной составляющей. Его подход предполагал взаимодействие русского и кыргызского языков в образовательной среде и формирование билингвальной языковой личности. На практике методика включает применение этнокультурных комментариев при анализе текстов на уроках русского языка и литературы, а также включение материалов о связях между русской и кыргызской культурами, что способствует воспитанию толерантности и межкультурной компетентности у учащихся [2].

Этнокультуроведческий компонент – это совокупность знаний, умений и навыков, способствующих формированию у обучающихся понимания и уважения к культурным ценностям различных народов. Интеграция этнокультурного содержания в преподавание русского расширяет кругозор учащихся, развивает их толерантность и социокультурную компетентность [3].

Включение этнокультуроведческого компонента в процесс обучения русского языка осуществляется с помощью различных методических приёмов, таких как анализ текстов с этнографическим содержанием, обсуждение культурных традиций и обычаев, ролевые игры и инсценировки, экскурсии в музеи и культурные центры.

Важное условие успешного преподавания русского языка с этнокультурным содержанием – подбор соответствующих учебных материалов. Современные учебники и пособия включают тексты, упражнения и задания, направленные на знакомство учащихся с русской культурой и традициями. При обучении с этнокультурным компонентом целесообразно применять разные педагогические технологии, например, проектную деятельность, информационно-коммуникационные технологии, интегрированное обучение [4].

### **План урока русского языка с этнокультуроведческим компонентом**

Класс: 6

Тема: Глагол

Работа с текстом «Дом, в котором я живу». Сравнительное описание юрты и русской избы.

Цель урока: закрепить представления о глаголе как части речи. Развивать умение находить в тексте и употреблять глаголы. Научить анализировать описательные тексты. Формировать навыки сравнения и обобщения.

Структура урока: I. Организационный момент (2–3 минуты)

Приветствие

Объявление темы и задач урока

II. Актуализация знаний (5 минут)

Короткая беседа:

Что такое глагол?

На какие вопросы отвечает глагол?

Примеры глаголов.

III. Работа с текстом «Дом, в котором я живу» (10–12 минут)

Задания:

Найти в тексте глаголы, определить их время, число, лицо.

Выписать пять глаголов и составить с ними короткие предложения.

Выделить формы настоящего, прошедшего и будущего времени.

IV. Работа с текстами о юрте и русской избе (15–17 минут)

Чтение небольших описаний юрты и избы.

Юрта – традиционное жилище кочевников. Лёгкая, быстроразборная конструкция из деревянных жердей, покрытая войлоком. В центре установлена печь или может быть очаг. Юрта устойчива и удобна для жизни в степи.

Изба – традиционный русский деревянный дом, сложенный из брёвен, крытый соломой или досками. Внутри обычно располагается большая печь, вокруг которой организуется быт всей семьи. Изба прочная, хорошо сохраняет тепло зимой [5].

Работа с текстами.

Найти в каждом тексте глаголы, определить их формы.

Найти предложения с глаголами в прошедшем времени.

Сравнение этих двух жилищ:

Что общего между юртой и избой?

В чём их различия?

Составление сравнительной таблицы: | Признак | Юрта | Русская изба | |-----|-----  
|-----| | Материал | Жерди + войлок | Брёвна | | Перемещаемость | Переносная | Не-  
переносная | | Основной элемент | Очаг | Печь | | Среда обитания | Степи, кочевники | Села,  
деревни |

V. Итог урока (5 минут)

Обсуждение: чему научились на уроке.

Короткий устный рассказ на тему «Дом, в котором я живу» с использованием 2–3 глаголов из урока.

VI. Домашнее задание

Написать короткое сочинение (5–7 предложений) «Какой дом я бы построил(а)?» с обязательным употреблением глаголов разных времён.

Дополнительно (по желанию) оформить сравнительную таблицу юрты и избы в виде схемы или рисунка.

### **Фрагмент урока с введением этнокультуроведческого комментария**

Примечание: данная разработка включает описание словарной работы на этапе «до чтения текста».

Тема: «По следам Умай-эне».

Цели урока словарной работы: знакомство с лексикой, отражающей культ Умай-эне у кыргызского народа.

Ожидаемые результаты по теме. Ученик должен определить лексическое значение слов и использовать их устно и письменно (верование, культ, покровительница, местопребывание, уподобиться); составить вопросы по теме и найти на них ответы в тексте; кратко пересказать текст о культе Умай-эне; выразить своё отношение к значению культа для кыргызского народа.

Стратегии, приёмы: «От слова к речи» (словарная работа), ЗХУ при работе над текстом (Знаю / Хочу узнать / Узнал), прогнозирование, составление списка идей, вопросов, поиск ответов, самостоятельное чтение, формулирование суждения.

Формы работы: индивидуальная, в паре.

Оценивание: формативное, критериальное.

Ресурсы: карточки со словами (или QR-код), текст «По следам Умай-эне».

**ПЕРВЫЙ ЭТАП – «ДО ЧТЕНИЯ ТЕКСТА»**

Определение темы посредством прогнозирования.

Создание изображения Умай-эне.

Обсуждение ожидаемых результатов и критериев оценивания.

Проведение словарной работы.

Комментарий. В работе с лексикой применяется стратегия «От слова к речи», реализуемая в три этапа: 1-й – предъявление слова, раскрытие его семантики (ознакомление с произношением и написанием, объяснение значения); в заданиях 1 и 2 используется языковая догадка, когда учащиеся сами находят значение слова в тексте; 2-й – закрепление слова в памяти через практические упражнения (задание 3); 3-й – включение лексических единиц в связную речь (задание 4).

*Задание 1.* Соедините слово с его значением. Верование – религиозное представление; культ – почитание, поклонение; покровительница – тот, кто осуществляет покровительство; уподобиться – стать похожим на кого-либо или что-либо, почитание, поклонение; служение божеству и связанные с этим обряды.

*Задание 2.* Попробуйте определить значение слов, встречающихся в тексте, выделив корень, приставку и суффикс: Божество, плодovitость, плодородие, местопребывание, общечеловеческий, мифологический, символизировать.

*Задание 3.* Как употребляются эти слова. Составьте словосочетания. Ворование (в кого? в что?), культ (какой?), покровительница (кого? чего?), местопребывание (где?), уподобиться (кому? чему?).

*Задание 4.* Составьте связный текст из 3–5 предложений о культе Умай-эне, используя слова: верование, культ, покровительница, местопребывание, уподобиться.

#### РАБОТА С ТЕКСТОМ

По следам Умай-эне. Образ Умай-эне – женского божества и покровительницы детей – широко распространён в мифологии тюркских племён. Представление о божестве Умай – это кыргызское верование, сохранившееся на протяжении тысячелетий. По одной из легенд о пещере в горах Чар, близ Нарына, именно там является Умай-эне. Простому человеку недоступно войти в пещеру; он лишь может слышать там голос и гул. По преданиям, на отдельных скалах и камнях видны следы, оставленные Умай-эне при её посещениях земли. Эти следы называют «Умай эненин тагы», «пятна Умай-эне». Кыргызы-мусульмане соотносили образ и имя Умай с образом почитаемой мусульманами женщины – Батма-сура (Фатимы, дочери Мухаммеда, жены Али).

Ребёнка с родимыми пятнами кыргызы считали счастливым и говорили: «Умай-эне уруп кетиптир» – «Мать Умай ударила». Матери, умывая детей по утрам, произносили: «В прежнее время маленьким детям, когда они ночью спали, Умай-эне лицо умывала», подчеркивая тем самым нежную заботу божества о младенцах. Умай призывается к ребёнку молитвами как при рождении, так и при укладывании в колыбель и при болезни, прося её оберегать дитя при всех обстоятельствах жизни. Умай уподобляется матери ребёнка: она невидимо кормит грудью, прячет за пазухой, позволяет играть, сидя у нее на руках, растит и защищает. От покровительства Умай нередко зависела жизнь ребёнка. Поэтому кыргызы, укладывая ребёнка в колыбель, говорили: «Не моя рука, рука матери Умай; не моя дорога, дорога матери Умай». Отправляя детей в путь, даже уже взрослых, старухи прощались словами: «Умай-энеге тапшырдым» – «Поручаю матери Умай». Об этом божестве помнили в дни радости и при обильном урожае. При хороших урожаях и умножении скота говорили: «Умай-эненин чегинен сут агат» – «Из груди матери Умай течёт молоко». Следует отметить, что в кыргызском языке «умай» также обозначает сказочную птицу, гнездящуюся в воздухе. Это представление связано с распространённым мифологическим мотивом птицы – солнечного божества, творца жизни. Образ птицы символизирует плодородие. Тюркские племена Сибири представляют Умай как светлую женщину с длинными белыми или рыжими волосами в белом одеянии. Кыргызы же говорят, что лишь слышали о ней, но чётко образа не представляют. В молитвах местопребыванием Умай часто называют озеро Суттуккол. Там, в молочном озере, Умай утоляет жажду и умывается. На призыв людей Умай спускается от Белого Ульгения (верхнего небесного духа) по радуге, объединяющей солнце и луну. Представление об Умай устойчиво и надолго сохранилось у тюркских народов (по материалам С. М. Абрамзона, Н. Дыренковой) [6].

#### Работа с текстом этнокультурного содержания

Старинное жилище кыргызов-кочевников – юрта. Она состоит из складных деревянных стен, купола из изогнутых жердей, дверной рамы с навешенными дверями. Стены юрты обтягивали циновками из чия, а затем вся конструкция покрывалась толстым слоем кошмы. Юрта делилась на мужскую и женскую половины. Даже в сильный мороз в юрте было

тепло и уютно, поскольку в центре размещался очаг. У стен укладывали одеяла, ковры, сундуки для хозяйственных принадлежностей. Юрта – тёплое и удобное жилище, которое легко собирать и перевозить [7].

Для начала работаем с ассоциациями к слову «юрта». Распространённые ассоциации: дом, кочевники, войлок, тюндюк, жилище, очаг, надёжность, семья, кумыс, бешик (деревянная люлька), уют [8].

Далее работаем со словарём К. Юдахина и находим пословицы, поговорки и выражения в кыргызской культуре со словом «юрта»: В чужой юрте пища хороша (уйдун ашы уйгө сонун), погов.; Красота дома в жене (уйдун көркү аялда), погов.; Главная юрта в ауле, где жил богатый или глава аула и его старшая жена (башкы үй), историч.; Маленькая юрта, где жили бедные родственники или люди низкого статуса (кичи үй), историч.; Женская половина юрты или маленькая юрта, используемая летом (кара үй/кыргыз үй) [9].

Цитаты из русской классики со словом «юрта». «На одной из близких станций мы даже соблазнились чудесною лунною ночью и, чтобы не ночевать в душной юрте станочника, только что смазанной снаружи (на зиму) еще теплым навозом, легли на берегу, устроив себе постели в лодках и укрывшись оленьими шкурами» (Короленко В. Г. Мороз, 1901).

«Свежевыпавший снег толстым слоем, словно капюшоном, прикрыл юрты туземцев, опрокинутые вверх дном лодки, камни, пни, оставшиеся от порубленных недавно деревьев, и валежник на земле» (Арсеньев В. К. Рассказы, 1921).

«В самом деле, в сравнении с богатым Чурасовым, похожим на город, это были какие-то зимние юрты кочующего народа» (Аксаков С. Т. Детские годы Багрова-внука, 1856).

«Всматриваешься долго и разглядишь, наконец, какую-нибудь бедную, обкуренную юрту какого-нибудь байгуша; разглядишь дымок у юрты, киргизку, которая о чем-то там хлопочет с своими двумя баранами» (Достоевский Ф. М. Записки из Мёртвого дома, 1860).

«В кошомной юрте сидели на корточках девять человек киргиз чугунного цвета; семеро из них с великой силой дули в длинные трубы из какого-то глухого к музыке дерева; юноша, с невероятно широким переносьем и черными глазами где-то около ушей, дремотно бил в бубен, а игрушечно маленький старичок с лицом, обросшим зеленоватым мохом, ребячливо колотил руками по котлу, обтянутому кожей осла» (Горький М. Жизнь Клим Самгина, 1936).

Также учитель может познакомить учащихся со статьёй Абдразаковой [10], и использовать следующий материал: ...юрта – удобное для переселения жилое помещение кочевого киргизского народа, соответствующее географическим условиям проживания. В раннем мировоззрении кыргызов она рассматривалась как маленький космос, крошечная копия мира. Это отражает кыргызоязычный образ, картину мира. Остов юрты (каркас) состоит из четырёх основных частей, обозначаемых следующими языковыми терминами: тюндюк (верхнее отверстие), уук (жерди), кереге (решётки) и босого (порог). Тюндюк – верхняя часть юрты. Это образ солнца, как бы маленький рисунок светила на земле. В кыргызской языковой картине мира тюндюк как культурный артефакт является знаком, символизирующим солнце. Ууки, прикреплённые по кругу к тюндюку, напоминают лучи солнца. Күмбөз (созданная ууками, прикреплёнными по кругу к тюндюку, напоминает мавзолей) – символ неба. Круглая форма площади юрты (канат – крылья, кереге – решётки) включает представления о круглой форме Земли. В киргизском представлении тюндюк и босого обозначают границу между домом, личным миром и внешним пространством. Сама форма юрты – символ бесконечности. Подобные представления встречаются и в казахской языковой картине мира» [11].

Далее проводится словарная работа по прочитанному тексту.

Купол – крыша в форме полушария. Золотые купола церквей. Под куполом собора прозвенели куранты. 2. Куполом называют фигуру в виде полушария. Купол парашюта.

Жердь – спиленный тонкий длинный ствол дерева, очищенный от сучьев, используется при строительстве изгородей, навесов, крыш и т.п. Материалом для решетчатых стен и купольных жердей служила преимущественно ива, тальник. Мастера на севере Кыргызстана заготавливают дикую иву, на юге выращивают её сами, различая несколько видов: желтую (сары), белую (ак), чёрную (кара), синюю (кок). Самой прочной считали древесину сорта сары тал. Прочие виды ивы, по словам мастеров, более подвержены гниению. В Таласской долине мастера предпочитали сорт сары тал. Обод купола делали из карагача (кара жыгач), берёзы (кайын), чёрной ивы (кара тал). Из перечисленных материалов карагач – самый тяжёлый и прочный, применялся редко и обычно для больших юрт, так как стоил дорого. Берёза мягче и легче карагача и поэтому использовалась чаще. При отсутствии первых двух материалов обод делали из чёрной ивы, но он служил не так долго.

Чий – 1) высокая жёсткая степная трава, стебли которой идут на производство циновки; 2) любая грубостебельчатая трава; 3) заграждение вокруг решётки юрты циновками из чия.

Пословицы, поговорки и выражения со словом «чий» в кыргызской культуре: дочь – отрезанный ломоть (чыккан кыз – чийден тышкары), погов.; женская обувь на высоком каблуке – чий така; вельвет в рубчик – чий баркыт; название прочной и красивой ткани – чий бурчу. Примеры фольклорных выражений и поговорок, связанных с чием, а также культурой общения в юрте, приводятся далее.

Кошма – большой лоскут войлока, ковёр из валяной овечьей или верблюжьей шерсти. Это древнейший вид коврового покрытия. Изготовление кошмы и её применение в быту распространено у народов, основным промыслом которых было скотоводство (казахи, кыргызы, туркмены, каракалпаки, афганцы, курды и др.). Кошма и по сей день служит пастухам на горных и степных пастбищах, где ею покрывают юрты и застилают пол.

Пословицы, поговорки и выражения со словом «войлок/кошма» в кыргызской культуре: гладкий войлок без орнамента – өрө кийиз; орнаментированный войлок – ала кийиз; богато орнаментированный войлочный настенный ковёр – туш кийиз; избить, исколоть – кийиздей тепкиле; Избив его, сломал два ребра – Кийиздей тепкилеп, эки кабыргасын чала сундырды [9].

Сундук – большой деревянный ящик для хранения вещей. Предмет мебели, распространённый у разных слоёв населения, в котором хранили одежду и текстильные изделия. Сундуки были двух видов: «теремок» – с выпуклым верхом, и другой – с плоским. Их украшали росписями снаружи и внутри. Типичный сюжет – птица на дереве. К внутренней стороне верхней части часто прикрепляли зеркало. У каждой незамужней девушки был свой сундук, который до свадьбы следовало наполнить приданым: пряжей, тканями, изделиями с вышивкой. Переезжая в дом мужа, молодая жена забирала сундук с собой. С плоским верхом он также использовался как место для сна.

Пословицы, поговорки и выражения со словом «сандык» в кыргызской культуре: маленький сундучок – кол сандык; сердце – сокровищница слова – көңүл – сөздүн сандыгы; в широкой степи белый сундук сверкает (отгадка – зеркало) – ай талаада ак сандык жаркырайт [9].

Кыргызы в кочевой жизни не обходились без сундуков, изготавливавшихся мастерами на заказ и на продажу. Каждый сундук был уникален, и к нему относились бережно.

Интеграция этнокультуроведческого компонента в преподавание русского языка в образовательных учреждениях Кыргызстана положительно влияет на формирование языковых

компетенций учащихся, развитие их культурной и языковой идентичности; воспитание толерантного отношения к другим культурам, сохранение культурного наследия русского и кыргызского народов [12].

Этнокультуроведческий компонент в преподавании русского языка в школах Кыргызстана – важная часть образовательного процесса. Его применение способствует не только повышению языковой компетенции, но и развитию социокультурной компетентности и межкультурного диалога. Интеграция этнокультурных знаний и методических приёмов подготовит учащихся к жизни в многополярном мире и приобщит их к богатствам мировой культуры.

### **Заключение**

В полиэтничном Кыргызстане русский язык имеет не только коммуникативное, но и социокультурное значение. Русский выступает универсальным средством межэтнического общения, способствующим объединению различных этнокультурных групп и укреплению общественного согласия [13]. Включение этнокультуроведческого содержания в обучение русскому языку позволяет учитывать культурные особенности учащихся, воспитывать уважение к многообразию национальных традиций и развивать межкультурные навыки. Это особенно важно в образовательной среде, где формируются ценностные ориентиры и социальные установки будущих поколений.

Формирование навыков межкультурной коммуникации в процессе изучения русского языка в школах Кыргызстана – важнейшая задача современного образования, направленная на развитие толерантности, уважения к культурному многообразию и эффективного взаимодействия в поликультурной среде. Включение этнокультуроведческого компонента в содержание обучения способствует не только овладению языковыми нормами, но и формированию ценностных ориентиров, основанных на взаимопонимании и диалоге культур [14].

Анализ продемонстрировал, что интеграция этнокультурных материалов в учебный процесс позволяет учащимся осознать особенности родной и русской культур, выявить общие и отличительные черты, а это способствует развитию когнитивной и коммуникативной компетенций. Такой подход обеспечивает не только языковую подготовку, но и воспитание личности, способной к межкультурному взаимодействию, что особенно актуально для многонационального общества Кыргызстана [15].

Таким образом, этнокультуроведческий компонент является эффективным инструментом формирования межкультурной компетенции, а его системное внедрение в методику преподавания русского языка открывает перспективы для гармонизации межэтнических отношений и укрепления культурного диалога в образовательной среде.

### **Литература**

1. Садохин А. П. *Введение в теорию межкультурной коммуникации*. Учебное пособие. – Москва : КИОРУС; 2014: 152.
2. Шейман Л. А. *Основы методики преподавания русской литературы в киргизской школе*. Ч. 2: Содержание курса. Языковая база. Этнокультурные аспекты. Фрунзе: Мектеп; 1982:47.
3. Манликова М. Х. *Этнокультуроведческий анализ художественного текста*. Бишкек; 2014:22.
4. Манликова М. Х. *Краски времен года*. Этнокультуроведческое учебное пособие по развитию русской речи. Бишкек: КРСУ; 2012:63.
5. Гачев Г. Д. *Ментальности народов мира. Киргизия*. Москва : Академический проект; 2020: 231.
6. Тойчуева Дж. Р. *По следам «Умай-эне». Индия и Кыргызстан: взаимодействие цивилизаций (к 140-летию Рабиндраната Тагора)*. Материалы международной научной конференции. Ч. 2. Ош; 2001: 240–243.

7. Тагаев М. Дж., Симонова О. Г. *Русский язык нам нужен*. Бишкек: Кыргызско-Российский Славянский университет; 2022: 61.
8. Алефиренко Н. Ф. *Лингвокультурология: словарь-справочник*. Москва : Флинта; 2010: 117.
9. Юдахин К. К. *Киргизско-русский словарь*. Москва : Советская энциклопедия; 1965: 973.
10. Абдразакова Г. Ш. Концепт «юрта» в киргизской языковой картине мира. *Бюллетень науки и практики*. 2022; 8 (6): 799-800. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kontsept-yurta-v-kirgizskoy-yazykovoy-kartine-mira/viewer> (Дата обращения: 5.12.2025 г.)
11. Рысбаева Г. К. *Турк тилдериндеги культтук фразеологизмдердин этнолингвистикасы (казак, кыргыз тилдеринин материалдары боюнча)*: филол. илим. док дис. Бишкек, 2017: 62 (на кыргызском).
12. Низовская И. А. *Словарь программы «Развитие критического мышления через чтение и письмо»*. Учебно-методическое пособие. Бишкек: ОФЦИР; 2003:32–33.
13. Игнатова И. Б., Легочкина Е. Н., Гончарова А. В. Межкультурная коммуникация в процессе обучения русскому языку. *Вестник Омского государственного педагогического университета*; 2021:121.
14. Шалыгина Н. А. Роль этнокультуроведческого подхода Л. А. Шеймана в методике преподавания русской литературы в национальной школе. *Русский язык за рубежом*; Специальный выпуск. Русистика Киргизии. 2022:45-50.
15. Предметный стандарт «Русский язык в школах с кыргызским, узбекским и таджикским языками обучения для 5–11 классов общеобразовательных организаций Кыргызской Республики». Бишкек; 2022: 40: 42–43.

### References

1. Sadokhin A.P. *Introduction to the theory of intercultural communication. Educational allowance*. Moscow: KIORUS; 2014:152 (in Russian).
2. Sheiman L. A. *Fundamentals of Methods of Teaching Russian Literature in Kyrgyz Schools*. Part 2: Course Contents. Language Base. Ethnocultural Aspects. Frunze: Mektep; 1982:47 (in Russian).
3. Manlikova M.Kh. *Ethnocultural analysis of a literary text*. Bishkek, 2014:22. (in Russian).
4. Manlikova M. Kh. *Colors of the seasons. Ethnocultural study guide on the development of Russian speech*. Bishkek: KRSU, 2012:63 (in Russian).
5. Gachev G.D. *Mentality of the peoples of the world. Kyrgyzstan*. Moscow, 2000:231 (in Russian).
6. Toychueva J.R. *Followed by “Umay-ene”. India and Kyrgyzstan: interaction of civilizations* (140th anniversary of Rabindranath Tagore). Material of the international scientific conference. Ch. 2. Osh, 2001:240–243 (in Russian).
7. Tagaev M.J., Simonova O.G. *I need Russian language*. Bishkek, 2022:61. (in Russian).
8. Alefirenko N.F. *Linguoculturology: dictionary-reference book*. Moscow: Flinta; 2010:117 (in Russian).
9. Yudakhin K.K. *Kirghiz-Russian Dictionary*. Moscow: Soviet Encyclopedia; 1965. (in Russian).
10. Abdrazakova G.Sh. *The concept of “yurt” in the Kyrgyz linguistic picture of the world*. *Bulletin of Science and Practice*. 2022:8(6):799-800. Available at: <https://cyberleninka.ru/article/n/kontsept-yurta-v-kirgizskoy-yazykovoy-kartine-mira/viewer> (accessed: 05 December 2025) (in Russian).
11. Rysbaeva G.K. *Ethnolinguistics of cult phraseology in Turkic languages (based on materials from Kazakh and Kyrgyz languages)*: philological. scientific. doc. dis. Bishkek, 2017:62 (in Kyrgyz).
12. Nizovskaya I.A. *Critical Thinking Development Through Reading and Writing Program Vocabulary*. A Teaching Aid. Bishkek: OFCIR; 2003:32–33 (in Russian).
13. Ignatova I.B., Legochkina E.N., Goncharova A.V. Intercultural communication in the process of teaching the Russian language. *Bulletin of Omsk State Pedagogical University*. 2021:121 (in Russian).
14. Shalygina N.A. The role of L.A. Sheiman's ethnocultural approach in the methodology of teaching Russian literature in national schools. *Russian language abroad*. Special issue. Russian Studies of Kyrgyzstan. Moscow, 2022:46 (in Russian).
15. Subject Standard “Russian Language in Schools with Kyrgyz, Uzbek, and Tajik Languages of Instruction for Grades 5–11 of General Education Organizations of the Kyrgyz Republic.” Bishkek; 2022:42–43 (in Russian).

***Сведения об авторе***

*ЭРНИСОВА Айгерим Эрнисовна* – к. фил. н., заместитель директора Института русского языка им. А. О. Орусбаева, Кыргызско-Российский Славянский университет им. Б. Н. Ельцина, г. Бишкек, Кыргызская Республика, ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-2003-6594>, e-mail: [aigerim\\_ernisova@mail.ru](mailto:aigerim_ernisova@mail.ru)

***Information about the author***

*ERNISOVA Aigerim Ernisovna* – Cand. Sci. (Philology), Deputy Director, A. O. Orusbaev Russian Language Institute, B. N. Yeltsin Kyrgyz-Russian Slavic University, Bishkek, Kyrgyz Republic, ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-2003-6594>

***Конфликт интересов***

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

***Conflict of interests***

The author declares no conflict of interest.

Поступила в редакцию/Submitted 03.11.25

Поступила после рецензирования / Revised 04.12.25

Принята к публикации/Accept 15.12.25